



Reference	Contents List
(A) ARBULB-02	2 x Application Nozzle Tips
(B) ARPB-01	Bulb Attachment
(C) -----	Powder Chamber
(D) ARPB-02	Flexible Nozzle Kit
(E) PSCOOP-01	5g Powder Scoop
(F) ARBULB-04	Heavy Duty Carry Tube

### Safety Precautions

- Do not fill the bulb with any powder, liquid or gel.
- Direct dust or granules only at surfaces to be treated.
- Follow label instructions and wear recommended protection.
- Do not expose bulb to solvents or extreme heat.

### Suggested Uses

This hand pump accessory can be used to apply insecticidal dust and pesticides.

1. Dusting of wasp nests at close range locations such as air vent bricks and cavities.
2. Dusting of electrical sockets etc. for bed bugs.
3. Restricted access to cavities and other general uses such as structural voids, and ducting. Useful for DE dusting.
4. A specialized tip is included to help apply dust into restricted access areas.

### Care & Maintenance

- Inspect for cracks and tears before use.
- Do not store in direct sunlight or in high temperatures for long periods.

### Operating Instructions



Please ensure that you are wearing suitable protective clothing as directed by the pesticide label.



1. Unscrew the red cap and powder chamber cap from the powder chamber. Unscrew the yellow cap from the flexible nozzle.



2. Use the powder scoop provided to fill the powder chamber.



3. Fill powder chamber to max fill line. Then screw on the powder chamber cap and flexible nozzle. **(Keep powder chamber at a 45° angle during filling).**



4. Now screw on the bulb pump. **(Finger tighten only, do not over tighten).**

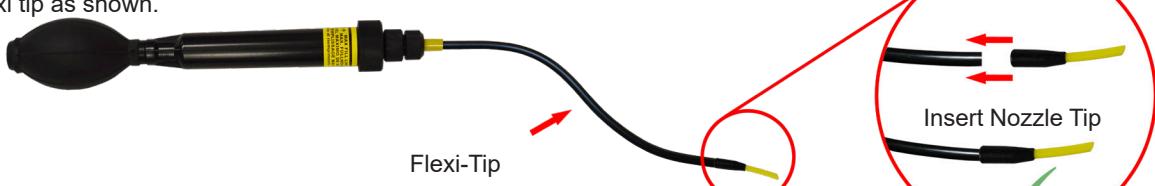
5. Bend the flexible nozzle to the required shape and then remove the yellow tip cap.



To avoid damage do not bend the flexible nozzle sharply!

### Fitting Precision Application Nozzle Tip

For precision dusting, gently push the nozzle tip into the flexi tip as shown.





Referenzangabe	Inhalt
(A) ARBULB-02	2 x Spitze des Zerstäubers
(B) ARPB-01	Handpumpe
(C) -----	Bausatz für Puderkanne
(D) ARPB-02	Flexibler Zerstäuber
(E) PSOOP-01	5g Puderlöffel
(F) ARBULB-04	Strapazierfähiges Aufbewahrungsrohr

### Sicherheitsvorkehrungen

- Den Zerstäuber nicht mit Puder, Flüssigkeit oder Gel füllen.
- Puder oder Granulate nur auf die zu behandelnden Bereiche richten.
- Den Anweisungen auf dem Etikett folgen und Schutzkleidung tragen.
- Den Zerstäuber nicht Lösungsmitteln oder extremer Hitze aussetzen.

### Anwendungsvorschläge

Diese Handpumpe kann zur Applikation von Schädlingsbekämpfungspulvern oder Pestiziden benutzt werden.

1. Besprühen von Wespennesten von geringer Entfernung sowie in Luftabzügen oder Hohlräumen.
2. Besprühen von Steckdosen, z.B. bei Bettwanzen.
3. Bei eingeschränktem Zugang zu Hohlräumen oder anderen generellen Anwendungen, z.B. bauliche Hohlräume und Kabelführung. Nützlich für die Versprühung von Kieselgur.
4. Eine spezielle Spitze für die Applikation des Puders in schwer zugänglichen Bereichen ist beigelegt.

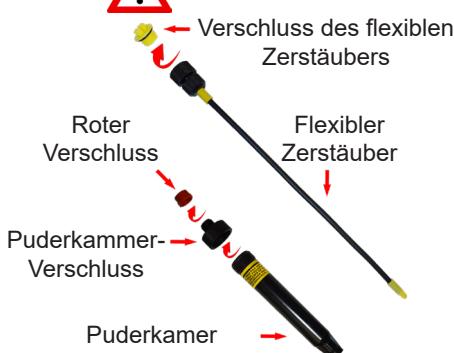
### Pflege und Instandhaltung

- Vor Benutzung auf Risse und Brüche überprüfen.
- Nicht für längere Zeit in direktem Sonnenlicht oder bei hohen Temperaturen lagern.

### Benutzungsanweisung



Bitte tragen Sie entsprechende Schutzkleidung, so wie auf dem Etikett des Pestizids vorgegeben.



1. Schrauben Sie den roten Verschluss und den Puderkanne-Verschluss von der Puderkanne ab. Anschließend schrauben Sie den gelben Verschluss vom flexiblen Zerstäuber ab.

2. Benutzen Sie den beiliegenden Puderlöffel, um die Puderkanne zu befüllen.

3. Füllen Sie die Puderkanne so lange, bis die Fülllinie erreicht ist. Schrauben Sie anschließend den Puderkanne-Verschluss und den flexiblen Zerstäuber an. **(Halten Sie die Puderkanne während des Füllens im Winkel von 45°).**



4. Schrauben Sie nun die Handpumpe an. **(Nur mit den Händen festschrauben; nicht zu stark schrauben).**

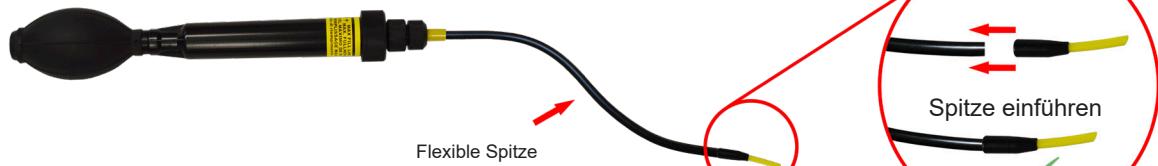
5. Biegen Sie den flexiblen Zerstäuber in die gewünschte Form, und entfernen Sie den gelben Verschluss der Spitze.

! Um Beschädigungen zu vermeiden, biegen Sie den flexiblen Zerstäuber nicht zu stark!



### Einbau des Zerstäuberaufsets für Präzisionsanwendung

Für präzise Anwendungen drücken Sie die gelbe Spitze vorsichtig auf die flexible Spitze, wie im Bild ersichtlich.



# KIT DEL ESPOLVOREADOR DE BULBO AR PRO

LANCE LAB®



Referencia	Contenido del envase
(A) ARBULB-02	2 x Punta de boquilla de aplicación
(B) ARPB-01	Enlace para la ampolla
(C) -----	Cámara de polvo
(D) ARPB-02	Boquilla flexible
(E) PSCOOP-01	Cucharón de polvo de 5 gramos
(F) ARBULB-04	Tubo protector de PVC y tapas de cierre

## Precauciones de seguridad

- No llene la ampolla con ningún tipo de polvo, líquido o gel.
- Dirija el polvo o los gránulos exclusivamente a las superficies a tratar.
- Siga las recomendaciones de la etiqueta y utilice la protección recomendada.
- No exponga la ampolla a solventes o a calor extremo.

## Usos sugeridos

Este accesorio bomba manual puede ser utilizado para aplicar polvos insecticidas y pesticidas.

1. Aplicación de polvo en lugares cercanos como en los ladrillos en agujeros de ventilación y cavidades.
2. Aplicación de polvo en tomacorrientes etc., para chinches.
3. Aplicación en zonas de acceso restringido tales como huecos estructurales y conductos. Útil para aplicar polvo DE (Tierra de Diatomeas).
4. Se incluye una punta especial para facilitar la aplicación de polvo en áreas de acceso restringido.

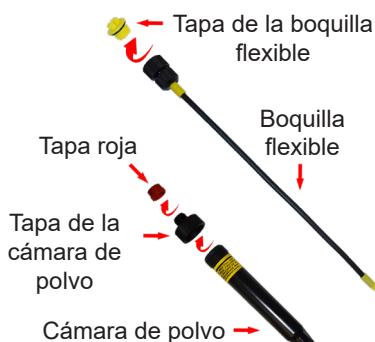
## Cuidados y mantenimiento

- Controle que no haya grietas o roturas antes del uso.
- No exponga a la luz directa del sol o a altas temperaturas por períodos largos de tiempo.

## Instrucciones para la utilización



Por favor asegúrese de usar vestimenta protective adecuada, de acuerdo a las instrucciones de la etiqueta del pesticida.



1. Desenrosque la tapa roja y la tapa de la cámara de polvo de la cámara de polvo. Desenrosque la tapa amarilla de la boquilla flexible.

2. Utilice el cucharón para el polvo que se provee para llenar el depósito de polvo.

3. Llene la cámara de polvo hasta la línea de llenado máximo. A continuación, enrosque la tapa de la cámara de polvo y la boquilla flexible. (**Mantenga el depósito de polvo a un ángulo de 45° durante el llenado.**)



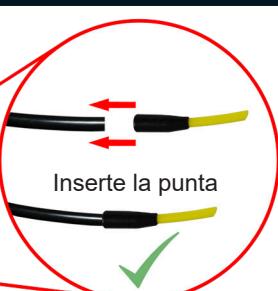
4. Ahora enrósquela en la bomba del bulbo. (**Apriete a mano solamente, no ajuste demasiado.**)



5. Pliegue la boquilla flexible para darle la forma necesaria y luego retire la tapa de la punta amarilla.



Para evitar daños, no doble la boquilla flexible con demasiada fuerza!



## Colocación de la punta-boquilla para aplicaciones de precisión

Para aplicar polvo con precisión, inserte suavemente la punta amarilla en la punta flexible como se muestra.



Punta flexible

Inserte la punta

# KIT DE DÉPOUSSIÉRAGE À POIRE AR PRO

LANCE LAB®



Référence	Liste des contenus
(A) ARBULB-02	2 x Application Buse Pointe
(B) ARPB-01	Attache ampoule
(C) -----	Trousseau chambre à poudre
(D) ARPB-02	Trousseau de buse flexible
(E) PSCOOP-01	Pelle à poudre 5g
(F) ARBULB-04	Tube de transport robuste

## Précautions de sécurité

- Ne remplissez pas l'ampoule avec n'importe quelle poudre, liquide ou gel.
- La poussière ou les granulés directs uniquement sur les surfaces seront traités.
- Respecter les instructions de l'étiquette et porter la protection recommandée.
- N'exposez pas l'ampoule aux solvants ou à la chaleur extrême.

## Utilisations suggérées

Cet accessoire de pompe à main peut être utilisé pour appliquer des poussières insecticides et des pesticides.

1. Poudrage des nids de guêpes à des endroits proches tels que les briques et les cavités de ventilation.
2. Poudrage des prises électriques etc pour les punaises de lit.
3. Accès restreint aux cavités et autres utilisations générales telles que les vides structurels et les conduits. Utile pour le poudrage DE.
4. Un bout spécialisé est inclus pour aider à appliquer la poussière dans les zones d'accès restreint.

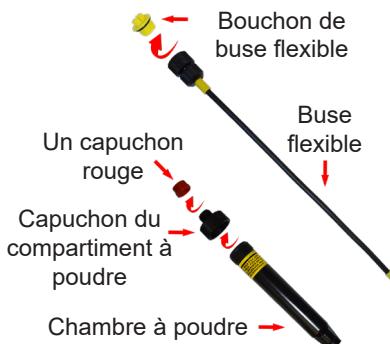
## Soins et entretien

- Inspecter les fissures et les déchirures avant utilisation.
- Ne pas stocker à la lumière directe du soleil ou à haute température pendant de longues périodes.

## Mode d'emploi



Veillez porter des vêtements de protection appropriés, conformément à l'étiquette du pesticide.



1. Dévissez le capuchon rouge et le capuchon du compartiment à poudre. Dévissez le capuchon jaune de la buse flexible.



4. Vissez ensuite la pompe à poire. **(Serrer des doigts seulement, ne pas trop serrer).**

2. Utiliser la pelle de poudre fournie pour remplir la chambre à poudre.



5. Pliez la buse flexible à la forme requise puis retirez le bouchon jaune.



3. Remplissez le compartiment de poudre jusqu'à la ligne de remplissage maximum.

Vissez ensuite le capuchon du compartiment à poudre et la buse flexible. **(Garder la chambre à poudre à un angle de 45 ° pendant le remplissage).**

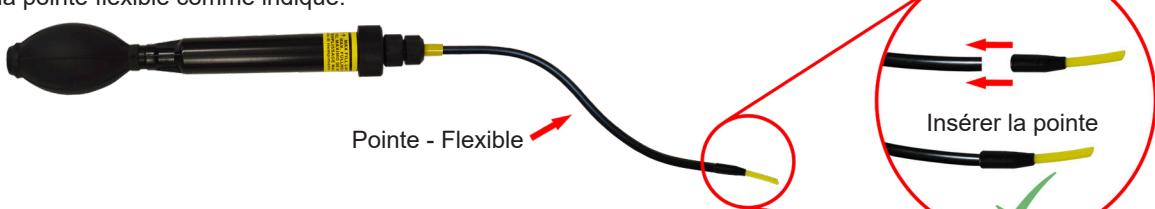


Pour éviter tout dommage, ne pas plier brusquement la buse souple!



## Installer la buse pour des applications de précision

Pour un poudrage de précision, poussez doucement la pointe jaune dans la pointe flexible comme indiqué.



# KIT DI POLVERIZZAZIONE AR PRO BULB DUSTER

LANCE LAB®



## Misure di Sicurezza

- Non riempire il bulbo con nessun altro tipo di polvere, liquidi neppure gel.
- Applichil polvere o granulati soltanto sulle superfici da trattare.
- Segua le istruzioni riportate sull'etichetta e indossi dei dispositivi di protezione individuale.
- Non esporre il bulbo applicatore a solventi nemmeno a calore estremo.

## Usi suggeriti

Questo accessorio di pompa manuale puo' essere utilizzato per applicare la polvere insetticida e pesticidi.

Riferimento	Lista di contenuti
(A) ARBULB-02	2 x Ugello di punta per applicazione
(B) ARPB-01	Accessorio Bulbo
(C) -----	Kit di dosapolvere
(D) ARPB-02	Kit del ugello flessibile
(E) PSSCOOP-01	Cucchiaio di misura del polvere - 5 grammi
(F) ARBULB-04	Tubo trasportatore resistente

- Spolveri sui nidi di vespe da vicino nei luoghi come delle bocchette dell'aria tra i mattoni e delle cavita.
- Spolveri sulle prese elettriche dove ci possono essere dei cimici.
- Accesso limitato delle cavita', dei vuoti strutturali e condotti.
- Una punta specifica e' inclusa per aiutare nell'applicazione della polvere nelle aree di accesso limitato.

## Cura e manutenzione

- Verifichi la presenza di crepe e rotture prima dell'uso.
- Non conservare in luce diretta del sole o ad alte temperature per lunghi periodi.

## Istruzioni per l'uso



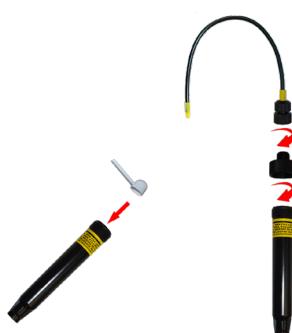
Si assicuri che stia indossando gli indumenti protettivi adatti come indicato dall'etichetta del pesticida.



1. Svitare il tappo rosso e il tappo del dosapolvere dal dosapolvere. Svitare il tappo giallo dall'ugello flessibile.



2. Usi il cucchiaio del polvere per riempire il dosapolvere.



3. Riempire il dosapolvere fino alla linea di riempimento massimo. Quindi avvitare nuovamente il tappo del dosapolvere e l'ugello flessibile. (**Mantenga il dosapolvere in un angolo di 45° gradi durante il riempimento**).



4. Avvitare la pompetta. (**Chiuda, ma senza stringere troppo**).



5. Pieghi l'ugello flessibile nella forma desiderata e dopo rimuova il tappo giallo.

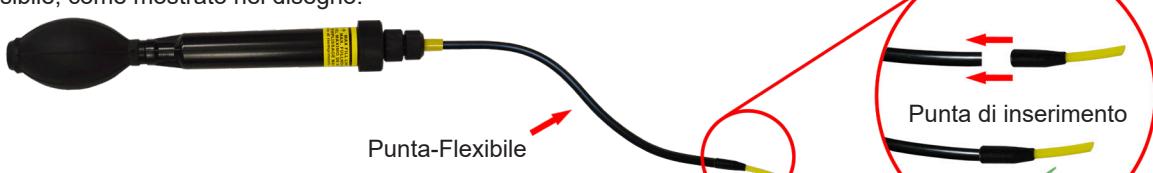


Per evitare dei danni, non piegare l'ugello flessibile bruscamente!



## Montaggio della punta ugello per l'applicazione di precision

Per spolverare con precisione, spinga gentilmente la punta gialla nella punta flessibile, come mostrato nel disegno.



**GB - Lance Lab® is a registered trademark of Lance Lab Ltd. © 2019 Lance Lab Ltd. All rights reserved.**

**Other company and product names mentioned herein may be trademarks of their respective companies. Every effort has been made to ensure that the information in this manual is accurate.**

**Lance Lab Ltd reserves the right to discontinue, change specifications or designs at any time without notice and without incurring obligations.**

**DE - Lance Lab® ist ein eingetragenes Markenzeichen von Lance Lab Ltd. © 2019 Lance Lab Ltd. Alle Rechte vorbehalten.**

**Andere in diesen Produktanweisungen aufgeführten Firmen- und Produktnamen stellen möglicherweise die Markenzeichen der jeweiligen Firmen dar. Es wurde jede Anstrengung unternommen, um sicherzustellen, dass die in diesen Anweisungen enthaltenen Informationen korrekt sind.**

**Lance Lab Ltd behält sich das Recht vor, Spezifikationen oder Designs jederzeit und ohne Vorankündigung einzustellen, ohne dass für Lance Lab Ltd dabei jegliche Verpflichtungen entstehen.**

**ES - Lance Lab® es una marca registrada de Lance Lab Ltd. © 2019 Lance Lab Ltd. Todos los derechos reservados.**

**Otras empresas y nombres de productos aquí mencionados pueden ser marcas registradas de sus respectivos propietarios. Se han tomado todas las precauciones posibles para asegurar que la información contenida en este manual es exacta.**

**Lance Lab Ltd se reserva el derecho a discontinuar, cambiar las especificaciones o los diseños en cualquier momento sin previo aviso y sin incurrir en obligación derivada alguna.**

**FR - Lance Lab® est une marque déposée de Lance Lab Ltd. © 2019 Lance Lab Ltd. Tous droits réservés.**

**Les autres noms de sociétés et de produits mentionnés dans ce document peuvent être des marques commerciales de leurs sociétés respectives. Tous les efforts ont été déployés pour que les informations de ce manuel soient exactes.**

**Lance Lab Ltd se réserve le droit d'interrompre ou de modifier les caractéristiques ou les conceptions à tout moment, sans préavis et sans obligation de sa part.**

**IT - Lance Lab® è un marchio registrato di Lance Lab Ltd. © 2019 Lance Lab Ltd. Tutti i diritti riservati.**

**Altri loghi e nomi di prodotti o aziende ivi menzionati possono costituire i marchi commerciali dei loro rispettivi proprietari. Le informazioni contenute in questo manuale sono esatte alla data di preparazione e sono fornite in buona fede.**

**Lance Lab Ltd si riserva il diritto di apportare modifiche ai prodotti, o di cessarne la vendita, senza preavviso e senza obbligo di responsabilità.**

### **Lance Lab Ltd**

Unit C2, Strangford Park      Tel: +44 (0)28 9181 8313  
Ards Business Centre      Email: [info@lancelab.com](mailto:info@lancelab.com)  
Jubilee Road      Web: [www.lancelab.com](http://www.lancelab.com)  
Newtownards  
BT23 4YH  
United Kingdom